

Germany-Rötha: Engineering design services

OJ S 116/2023 19/06/2023

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Landestalsperrenverwaltung des Freistaates Sachsen, Betrieb Elbaue / Mulde / Untere Weiße Elster

Postal address: Gartenstraße 34

Town: Rötha

NUTS code: DED52 Leipzig

Postal code: 04571

Country: Germany

E-mail: betrieb.emuwe@ltv.sachsen.de

Telephone: +49 34206-588-0

Fax: +49 34206-588-666

Internet address(es):

Main address: www.talsperren-sachsen.de

I.2. Information about joint procurement

The contract is awarded by a central purchasing body

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe.de/unterlagen/2769605/zustellweg-auswaehlen>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.evergabe.de>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.5. Main activity

Environment

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Elbe, Z 10.4, Deich Torgau - Siel Zwethau I, rechts, km 2+600 - 3+750, grundhafte IS und Ersatzneubau Siel Zwethau I, Planungsleistungen

Reference number: 134/2023/60

II.1.2.

Main CPV code

71320000 Engineering design services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Gegenstand der vorliegenden Vergabe sind baubegleitende Ingenieurleistungen während der baulichen Umsetzung sowie im Rahmen der Gewährleistungsfrist.

II.1.5. Estimated total value**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

Maximum number of lots that may be awarded to one tenderer: 1

II.2. Description**II.2.1. Title**

Leistungen gem. § 43 HOAI 2021 Objektplanung Ingenieurbauwerke LP 8 und 9

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

71320000 Engineering design services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED53 Nordsachsen

Main site or place of performance: Beilrode OT Zwethau, DE

II.2.4. Description of the procurement

Los 1: Leistungen gem. § 43 HOAI 2021 Objektplanung Ingenieurbauwerke Leistungsphase 8 und 9; Grundleistungen

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: 1. Qualifikation und Erfahrung des Projektteams: 1.1 Persönliche Referenzen vergleichbarer Leistungen des vorgesehenen Projektleiters / Weighting: 50 %

Quality criterion - Name: 1. Qualifikation und Erfahrung des Projektteams: 1.2 Anzahl Mitarbeiter im Projektteam / Weighting: 20 %

Price - Weighting: 30

II.2.6. Estimated value**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 31/08/2023 End: 31/07/2029

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13.

Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Es besteht die Möglichkeit für alle zwei Lose ein Angebot abzugeben. Die gemeinsame Beauftragung von Los 1 und Los 2 an einen Bieter wird jedoch ausgeschlossen. Sollte ein Bieter in beiden Losen der bestplatzierteste Bieter sein, entscheidet das Losverfahren über die Vergabe des entsprechenden Loses.

Sollten mehrere Bieter nach Auswertung der Vergabeunterlagen innerhalb der einzelnen Lose punktgleich sein, so entscheidet jeweils das Losverfahren über die Auftragsvergabe.

Referenzanforderungen (Projektleiter):

gewertet werden jeweils bis zu fünf Objekte für das Leistungsbild Objektplanung

Ingenieurbauwerke Leistungsphase 8 § 43 HOAI

Als vergaberelevante, vergleichbare Leistungen gelten für das Leistungsbild Objektplanung

Ingenieurbauwerke folgende Leistungen:

OP IBW LP 8 § 43 HOAI Planungen von Neubau/grundhafter Instandsetzung von

Hochwasserschutzdeichen im Baukostenumfang von jeweils mindestens 5 Mio. € im Zeitraum der letzten 15 Jahre (Wertung von Referenzobjekten mit Bearbeitungszeitraum und Abschluss ab 01/2007)

II.2. Description

II.2.1. Title

besondere Leistungen gem. § 43 HOAI 2021 OP Ingenieurbauwerke, LP 8 - öBÜ i.V.m.

Anlage 12.1 HOAI, Erstellung Deichbuch, Erstellung Bauwerksakte

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

71320000 Engineering design services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED53 Nordsachsen

Main site or place of performance: Beilrode OT Zwethau, DE

II.2.4. Description of the procurement

Los 2: besondere Leistungen § 43 HOAI 2021 Objektplanung Ingenieurbauwerke

Leistungsphase 8 - örtliche Bauüberwachung in Verbindung mit Anlage 12.1 HOAI 2021,

Besondere Leistung Erstellung Deichbuch, Besondere Leistung Erstellung Bauwerksakte

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: 1. Qualifikation und Erfahrung des Projektteams: 1.1 Persönliche Referenzen vergleichbarer Leistungen des vorgesehenen Projektleiters / Weighting: 50 %

Quality criterion - Name: 1. Qualifikation und Erfahrung des Projektteams: 1.2 Anzahl der Mitarbeiter im Projektteam / Weighting: 20

Price - Weighting: 30

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 31/08/2023 End: 31/07/2024

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Referenzanforderungen (Projektleiter):

gewertet werden jeweils bis zu fünf Objekte für das Leistungsbild Objektplanung

Ingenieurbauwerke Leistungsphase 8 § 43 HOAI Besondere Leistung örtliche

Bauüberwachung (öBÜ) gemäß Anlage 12 HOAI

Als vergaberelevante, vergleichbare Leistungen gelten für das Leistungsbild Objektplanung

Ingenieurbauwerke folgende Leistungen:

örtliche Bauüberwachung im Rahmen der besonderen Leistungen LP 8 § 43 HOAI bei Neubau

/grundhafter Instandsetzung von Hochwasserschutzdeichen im Baukostenumfang von jeweils

mindestens 5 Mio. € im Zeitraum der letzten 15 Jahre (Wertung von Referenzobjekten mit

Bearbeitungszeitraum und Abschluss ab 01/2007)

Sollte im Ergebnis der Wertung aufgrund von Punktgleichheit bei mehreren Bietern kein

Bestbieter ermittelt werden können, so wird der Zuschlagsbieter durch Losverfahren ermittelt.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Durch die Bieter sind im Vergabeverfahren alle für die Eignungsprüfung und Wertung der Angebote erforderlichen Unterlagen einzureichen.

Für den Generalplaner und alle Beteiligten einer etwaigen Bewerbergemeinschaft sind mit dem Angebot folgende Unterlagen einzureichen:

gesamtschuldnerische Haftungserklärung, Erklärung zum Nichtvorliegen von

Ausschlussgründen gemäß §§ 123 und 124 GWB, Handelsregisterauszug (soweit

eingetragen), Nachweis Berufshaftpflichtversicherung (Deckung Personen- und Sachschäden mindestens jeweils 3,0 Mio. EUR).

Der o.g. Nachweis kann durch Vorlage einer Kopie der entsprechenden Versicherungspolice oder durch eine Erklärung der Versicherung darüber, dass im Auftragsfall

Versicherungsschutz mindestens in o.g. Höhe gewährt wird, geführt werden. Die Maximierung der Ersatzleistung muss hierbei mindestens das Zweifache der Versicherungssumme

betragen. Bei Arbeitsgemeinschaften muss Versicherungsschutz für jedes Mitglied bestehen.

Soweit für die vorgenannten Unterlagen Eigenerklärungen vorgelegt werden, sind diese nach

Aufforderung durch die Vergabestelle durch entsprechende Nachweise zu bestätigen. Der

Nachweis über die Berufshaftpflichtversicherung ist den Angebotsunterlagen bereits

beizulegen.

Angaben zum Firmenprofil und zur Personalstruktur:

Benennung Projektleiter und Projektteam

Soweit sich der Bewerber auf die Eignung der Nachauftragnehmer beruft, sind die folgenden Erklärungen und Nachweise auf Verlangen vollständig auch für die jeweiligen Nachauftragnehmer einzureichen:
Verpflichtungserklärung (FB 236 VHB Verpflichtungserklärung)
Erklärung des Bewerbers zu zwingenden Ausschlussgründen gemäß §§ 123 und 124 GWB,
Angaben zum Firmenprofil und zur Personalstruktur für den entsprechenden Fachbereich,
Umsatz der letzten 3 abgeschlossenen
Geschäftsjahre, Referenzen vergleichbarer Leistungen

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

- Nachweis Berufshaftpflichtversicherung für die ausgeschriebenen Leistungen in Höhe von mindestens 3.000.000 € für Personenschäden und 3.000.000 € für Sachschäden. Die Maximierung der Ersatzleistung muss hierbei mindestens das Zweifache der Versicherungssumme betragen.
- Umsatz der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre -

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

- Benennung des Projektleiters sowie Nachweis ihrer beruflichen Befähigung (Bauingenieur oder Wasserbauingenieur, Dipl.-Ing. Geotechnik, Dipl. Geologe (Diplom oder glw.))

III.2. Conditions related to the contract

III.2.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular professionReference to the relevant law, regulation or administrative provision:

Bauingenieur oder Wasserbauingenieur, Dipl.-Ing.
Geotechnik, Dipl. Geologe (Diplom o. glw.)

III.2.2. Contract performance conditions

siehe Vergabeunterlagen

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 17/07/2023 Local time: 13:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted
German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender
Tender must be valid until: 17/09/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 17/07/2023 Local time: 13:00

Place:

Rötha

Information about authorised persons and opening procedure: nicht öffentlich

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Los 1:

Die eingereichten Unterlagen sind als „Bewerbung, VG-Nr. 134/2023/60 – Elbe, Z 10.4, Deich Torgau – Siel Zwethau I, rechts, km 2+600 bis 3+750, grundhafte Instandsetzung und Ersatzneubau Siel Zwethau I, Los 1“ zu kennzeichnen. Alle geforderten Erklärungen und Nachweise sind entsprechend den Vorgaben/Formblättern im Vergabeportal der eVergabe vorzulegen/hochzuladen.

Los 2:

Die eingereichten Unterlagen sind als „Bewerbung, VG-Nr. 295/2023/60 – Elbe, Z 10.4, Deich Torgau – Siel Zwethau I, rechts, km 2+600 bis 3+750, grundhafte Instandsetzung und Ersatzneubau Siel Zwethau I, Los 2“ zu kennzeichnen. Alle geforderten Erklärungen und Nachweise sind entsprechend den Vorgaben/Formblättern im Vergabeportal der eVergabe vorzulegen/hochzuladen.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Freistaates Sachsen, Landesdirektion Sachsen, Dienststelle Leipzig

Postal address: Braustraße 2

Town: Leipzig

Postal code: 04107

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@lds.sachsen.de

Telephone: +49 341977100

Fax: +49 3419771049

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Verfahren vor der Vergabekammer (§ 160 GWB) Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in

seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

VI.5. Date of dispatch of this notice

14/06/2023